

日米

THE JAPANESE AMERICAN PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA...

英米の威壓政策

新加坡軍港米の對策

英米の威壓政策 新加坡軍港米の對策 米の對策 米の對策...

母國政界の風雲急

野黨首脳交々園公を訪ふ 本黨幹部連に他行禁止を命令 西園寺公興津行を延期...

憲政常道から見て次の政權は政友會へ

當然行くべきものだと 近衛文磨公意見を發表 右の如く憲政常道から見て、次の政權は政友會へ行くべきものと、近衛文磨公は、最近の政變に對して、この意見を發表した。

十萬の佛教徒 政界に活躍せん

總選挙に廿五名の代議士を 選出すべく近く京都で評定 十萬の佛教徒、政界に活躍せん、總選挙に廿五名の代議士を、選出すべく、近く京都で評定する。

右傾的新無産黨 來月五日結黨式

安部磯雄、吉野作造、堀江隆一 鈴木文治等六十名が中心 右傾的新無産黨、來月五日結黨式、安部磯雄、吉野作造、堀江隆一、鈴木文治等六十名が中心。

紡績業者の相談會 樞密顧問

井上勝之助 留任を公表 紡績業者の相談會、樞密顧問、井上勝之助、留任を公表。

米國に警告を發す

オブレゴン將軍 米國の帝國主義を痛罵 墨都諸新聞筆を揃へて 米國の帝國主義を痛罵、オブレゴン將軍、米國に警告を發す。

對尼政策

共和政府の 調查を待てる 對尼政策、共和政府の、調查を待てる。

怪文書

不實貸付 發送者略判明 怪文書、不實貸付、發送者略判明。

日本船長

海賊に拉致された 日本船長、海賊に拉致された。

倫敦北京間 七日で飛行

獨航空會社計畫 倫敦北京間、七日で飛行、獨航空會社計畫。

行く先々のたより

春 舟 郎 行く先々のたより、春、舟、郎。

露、土兩國の赤化宣傳團

ユ國で檢舉 露、土兩國の赤化宣傳團、ユ國で檢舉。

英炭坑盟休再燃

政府調停案を拒否 英炭坑盟休再燃、政府調停案を拒否。

獨廢帝弟

墨國巡遊 獨廢帝弟、墨國巡遊。

伯刺西爾に革命蜂起

反對派壓迫策 伯刺西爾に革命蜂起、反對派壓迫策。

頭目決定

第二インター ナショナルの 頭目決定、第二インター、ナショナルの、頭目決定。

貨物上騰す

米國の陰謀 貨物上騰す、米國の陰謀。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. 415-429 Sansome St. San Francisco, Calif. P. O. Box 3125 Tel. Kearny 1396

合組館旅港桑 1521 Geary St. Tel. 6039 1570 Buchanan St. Tel. West 3222 1511 Laguna St. Tel. West 3222

SR家具合資會社 日本土産土屋金物商會に限る 瑞穂商會 瑞穂商會

大正拾六年度當用日記 大正拾六年度當用日記 大正拾六年度當用日記

THE SUMITOMO BANK, Ltd. 315 California St. San Francisco, Calif. 200 S. San Pedro St. Los Angeles, Calif. THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA 400 L St. Sacramento, Calif.

度年六十正大 大正十六年度 當用日記 家庭日記 英文日記

維他命 維他命 維他命 維他命 維他命

ルテホ府羅 羅府ホテ 羅府ホテ 羅府ホテ

日本ホテル 日本ホテル 日本ホテル 日本ホテル

堂春大 THE TAISHUN-DO FRESNO, CALIF. 1423 KERN ST. 大正十六年度 當用日記



### 放蕩息子が親兄弟 六名を切殺して 熊本縣下田村で

本社東京特電二十一日午前二時着  
熊本縣下田村に放蕩息子が六名を切殺して一家を滅ぼした。放蕩息子は、熊本縣下田村に居り、放蕩無道な生活を送り、親兄弟六名を切殺して一家を滅ぼした。放蕩息子は、熊本縣下田村に居り、放蕩無道な生活を送り、親兄弟六名を切殺して一家を滅ぼした。

### 吉右衛門の爲めに 大劇場新築の企 五百萬圓で岡田工學士が設計

東西富豪が一橋商科大学跡に  
五百萬圓で岡田工學士が設計  
吉右衛門の爲めに、大劇場の新築が企てられている。この計画は、東西富豪の協力で、一橋商科大学跡に建設される。設計は、岡田工學士が担当する。

### 布哇全軍軍 法政を敗る 十四對四點で

三田クラブ  
大阪で  
大坂で法政を敗る。十四對四點で。三田クラブの試合結果が発表された。

### 昔の排日政治家が 高橋君の人物に 其の模範的家庭に感じ 本社長に書き寄せ感激 子女教育に努むる

今春からカネ一(六二)に力を入れた高橋君は、昔の排日政治家の模範的家庭に感じ、子女教育に努むる。本社長に書き寄せ、感激を述べた。

### 田舎に 休閑中 行つて學費を 得てゐるが、兩親の令息で は、いかに、その人へ

田舎に休閑中、行つて學費を得てゐるが、兩親の令息では、いかに、その人へ。田舎での生活と教育についての記事。

### 上野公園で 鳩ボツボ 空中演奏會

上野公園で鳩ボツボ、空中演奏會。上野公園での鳩ボツボの演奏會の様子が紹介されている。

### 煙管と刻煙草を通し 歐洲の貧乏を説く 道を歩くと紳士顔の乞食

煙管と刻煙草を通し、歐洲の貧乏を説く。道を歩くと紳士顔の乞食。社会問題に関する記事。

### 松井鐵道病院長語る に逢ふ好景氣は米國だけ 道を歩くと紳士顔の乞食

松井鐵道病院長語る、に逢ふ好景氣は米國だけ。道を歩くと紳士顔の乞食。松井鐵道病院長のインタビュー記事。

### 王府陳列の 參觀に 今日香港商議 より赴くはず

王府陳列の參觀に、今日香港商議より赴くはず。王府陳列の參觀に関する記事。

### 設備もよい 病院等 日本ではどうも よい設備を有する

設備もよい病院等、日本ではどうもよい設備を有する。病院の設備に関する記事。

### 木版新興大和繪 山岸王計畫伯本社訪問 美術行脚に渡歐の途 當市で展覧會開催の企

木版新興大和繪、山岸王計畫伯本社訪問。美術行脚に渡歐の途、當市で展覧會開催の企。木版新興大和繪に関する記事。

### 藝術的 作品を世に 容易く 大通路

藝術的、作品を世に容易く、大通路。芸術に関する記事。

### 神宮競技に米國から 參加した吉田君 豫選試合に落し槍舞臺を 踏まずに近き踏米の豫定

神宮競技に米國から參加した吉田君、豫選試合に落し槍舞臺を踏まずに近き踏米の豫定。神宮競技に関する記事。

### 日本聯合 感謝祭 特別贈呈 来る二十五日の感謝祭に、日本聯合の特別贈呈が決定した。

日本聯合感謝祭、特別贈呈。来る二十五日の感謝祭に、日本聯合の特別贈呈が決定した。日本聯合の感謝祭に関する記事。

### 本日歸桑 天洋丸に乗船 歐米の都市を視察研究 日本新聞社

本日歸桑、天洋丸に乗船。歐米の都市を視察研究。日本新聞社の記事。

### 地方より 辯士續々 申込み来る 無名演説會に

地方より辯士續々、申込み来る。無名演説會に。地方からの演説者に関する記事。

### 入國禁止病研究 郵船會社の希望で 林船醫天洋丸で渡米 氣の毒な人をださない

入國禁止病研究、郵船會社の希望で、林船醫天洋丸で渡米。氣の毒な人をださない。入國禁止病に関する記事。

### 折角のコンクリート道も 土に埃で大弱り 東京市の建設も前途遠慮 銘木大林組技師語る コンクリート

折角のコンクリート道も、土に埃で大弱り。東京市の建設も前途遠慮。銘木大林組技師語る。コンクリートに関する記事。

### 決選の ボス挑戦 費用で競技 松山選手に 後援者募集

決選のボス挑戦、費用で競技。松山選手に後援者募集。ボス挑戦に関する記事。

### 球界便り 杉本嘉一郎 ランブシエ 三上事務所 電話二一七二

球界便り、杉本嘉一郎、ランブシエ、三上事務所。球界に関する記事。

### 謝火災御見舞 村上義典 村上義典

謝火災御見舞、村上義典。村上義典に関する記事。

### 新年文藝募集 締切十二月廿日 日本新聞社 日米新聞社

新年文藝募集、締切十二月廿日。日本新聞社、日米新聞社。新年文藝募集に関する記事。

### 謝御見舞 桑港料理屋組合 桑港料理屋組合

謝御見舞、桑港料理屋組合。桑港料理屋組合に関する記事。

### 移轉擴張 沖田キミ子 沖田キミ子

移轉擴張、沖田キミ子。沖田キミ子に関する記事。

### 物すき焼 元祖博多屋 元祖博多屋

物すき焼、元祖博多屋。元祖博多屋に関する記事。

### スター花店 スター花店

スター花店、スター花店。スター花店に関する記事。

### 謝火災御見舞 村上義典 村上義典

謝火災御見舞、村上義典。村上義典に関する記事。

### 謝火災御見舞 村上義典 村上義典

謝火災御見舞、村上義典。村上義典に関する記事。

### 謝火災御見舞 村上義典 村上義典

謝火災御見舞、村上義典。村上義典に関する記事。

### 當用日記年鑑類 大正十一年 各種年鑑、日記、台帳など。

當用日記年鑑類、大正十一年。各種年鑑、日記、台帳など。書籍に関する記事。

### 建碑費用募集廣告 故ジヨソノ總理 建碑費用募集廣告

建碑費用募集廣告、故ジヨソノ總理。建碑費用募集廣告に関する記事。

### 萬 祝餅赤飯 花月堂

萬、祝餅赤飯、花月堂。萬に関する記事。

### 御料理 祝餅赤飯 花月堂

御料理、祝餅赤飯、花月堂。御料理に関する記事。

### シンガール裁縫ミシン ラデオ、ピアノ 太田商會

シンガール裁縫ミシン、ラデオ、ピアノ、太田商會。シンガール裁縫ミシンに関する記事。

### ペイントエツキス 須市朝日直營 桑港興行會社

ペイントエツキス、須市朝日直營、桑港興行會社。ペイントエツキスに関する記事。

### 須市朝日直營 桑港興行會社

須市朝日直營、桑港興行會社。須市朝日直營に関する記事。

### 小幡女子裁縫學校 小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校、小幡女子裁縫學校。小幡女子裁縫學校に関する記事。

### 第四百四回 蟬蛙會俳句

夜長 素人選

川舟に夜長の手手や果てしなく  
街燈の雨に夜長の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に  
長き夜の二重の雨に夜長の雨に

### 日米歌壇

吉野 享二

○ さらさらと風は吹かすや一人  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ  
○ 蟬蛙の音を高く大空を響かせ

### 日米詩壇

空 三五郎

○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く  
○ 空は青く

### 夢

○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は

○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は  
○ 夢は

### 私生活

○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活  
○ 私生活

### 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

### 春待つ巨木

○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木



○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木  
○ 春待つ巨木

### 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

### 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

### 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

### 家庭小説

○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説  
○ 家庭小説

#### HOLLISTER SEED COMPANY

P. O. BOX 715 HOLLISTER, CALIF.

● 特撰最上の  
レタス種子  
● スペシャル  
ニユーヨーク  
● ビー種子  
● フロントラン  
● ストラトジム  
● 代價表は無代  
● 進呈  
● 卸小賣  
● 山中丈吉主  
● 園圃種子特許  
● 二十三年制

#### あんま術

● 1701 Sutter St.  
Tel. West 5639

#### 森力松

● 今井助十郎  
● 森力松  
● 西川由喜男  
● 1594 Post St. S. F. Calif.

#### Dr. LAU YIT-CHO

502 Grant Ave., S. F.  
Phone China 224

#### 大阪薬店

● 通経丸  
● 機能発育器  
● ゴンナール  
● 殺菌座薬

#### 岩城グッド

● 安全イシヤ  
● センチメーター  
● ゴンキール  
● ビュリオン

#### ニッポン胃腸薬

● 胃腸薬  
● 安全月  
● 浄血新薬

#### 日本病院

● 入院随時  
● 日本病院  
● 村山なみ

## 養老保険に 御加入の方へ

あなたは日本へ妻子を連れて帰った人  
した記事新聞で讀んだことは御座いませんか？  
か？あなたも兩三年中には家族を伴れて四五  
月間の豫定で歸つてみたいと思ひませんか？  
あなたの郷里は何處ですか？北海道の  
伊豆の海岸ですか？日向の片隅ですか？それ  
も琉球のはてですか？斯うした不便な地で  
萬一不幸にしてあなたが病氣になつて死んだ  
らどうですか？あんなに残されたあなたの家族はどう  
して保険金を取り立てますか？正金に頼むの  
ですか？住友に泣くのですか？確かに其様  
な銀行は、あなたの村近くにありませんか？そ  
して保険金を取つてもへまですか？

### それとも

村役場に頼みますか？警  
察に頼みますか？いつそ  
のころ遙々長崎や横濱まで出かけて、米國領  
事館に哀願するのですか？外務省の門前まで  
参るのですか？誰が米國の保險會社へ手續を  
するのですか？

米國と日本とは五千哩もございませぬ。半年も  
一年も保險金が取れぬ様なことがあつても、  
あなたの家族は一寸も困りませんか？多くの  
場合父親が病氣して死亡した後は、た金がな  
くて家族が困るのは世の常でございませぬ。

### 斯うした

面倒も、斯うした心配も。  
の保險に入るか、きまらませぬ。日本に支社の  
ない保險に入るとまだ、此外に不便が御座  
います、けれども

## カナダサン

日本は東京及び大  
阪に支社があり、名  
古屋、廣嶋、神戸、横濱、京都、旭川に出張  
所があり、其他全國到る所に代理人が、あま  
から一寸も御心配はいたしません。

本社は明治三十三年以來日本に於て營業し世  
界四十五ヶ國に支店を有し、十二億弗から契  
約高のある大會社です。

### 加奈陀サン生命保險會社

本社 加奈陀サン トリオル市  
支社 羅府南スプリング  
支社 羅府南スプリング  
支社 羅府南スプリング

直接 永森清一郎  
427 N. Westwood Ave.  
Los Angeles, Calif.

直接 近藤長衛  
115 1/2 S. San Pedro St.  
Los Angeles, Calif.

### 一、勅題「海上風靜」

### 一、「兔」卯年に因む

## 新年號寫眞募集

一、サイズ「32x48」以上  
一、カントクト、プリント  
一、締切 十二月十日  
一、採用の分には相當謝禮す  
大正十五年十月廿八日  
日米新聞社

### 藤原氏の獨唱會

#### 益々洗練されて藝術の王宮へ

#### 国民性を表す情緒

近頃洗練されて藝術の王宮へ、國民性を表す情緒... (text continues)

### 伊藤氏毆打事件で

## 商業組合起つ

#### 理事會で調査發表

#### 非は全然先方にあり

#### 當事者双方今日會見

伊藤氏毆打事件、理事會で調査發表、非は全然先方にあり、當事者双方今日會見... (text continues)

### 日本人仲買商人

## 壓迫法案提出か

#### 立法部のベツトコート氏が

#### 次の加州議會に提出の内報

#### 堀氏から報告

日本人仲買商人、壓迫法案提出か、立法部のベツトコート氏が、次の加州議會に提出の内報、堀氏から報告... (text continues)

### 大辰朝日社

## 飛行映畫

大辰朝日社、飛行映畫... (text continues)

廿一日	モンパネロ
廿二日	バスター
廿三日	ソート
廿四日	ロサンゼルス
廿五日	未定

### 井上副商官來朝

井上副商官來朝... (text continues)

### 不敬問題起る

#### 頌學招待に

#### 攝政宮の御招待状を

#### 係員が粗末に扱ふ

不敬問題起る、頌學招待に、攝政宮の御招待状を、係員が粗末に扱ふ... (text continues)

### 幕末俠客傳

#### 神田伯山演

幕末俠客傳、神田伯山演... (text continues)

### 任命

#### 稲田博士

#### 宮内省御用係に

任命、稲田博士、宮内省御用係に... (text continues)

### 金ばかり出

#### る實の家

金ばかり出る實の家... (text continues)

### 醬油争議

#### 千葉の

醬油争議、千葉の... (text continues)

### SCHICK DRY GOODS COMPANY

SCHICK DRY GOODS COMPANY  
1725 Fillmore St., Between Post & Sutter

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 村土儀右衛門氏

村土儀右衛門氏... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 新開業の

#### ドライグーズ店

新開業の、ドライグーズ店... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

### 御料理花月

御料理花月... (text continues)

## 散 日 三 益 順

よれら得をを足満と心安てし服用く早よ人婦師の性へ冷けしこ



### 有力なる裏書

我が日米大鑑發行を聲明してより各方面から激動の言葉を賜り、同時に多數の豫約申込を受けて居る事は、我が社の深く感謝する處であります。

日米大鑑に就て桑港の武富總領事及び羅府の大橋領事は左の如く述べられて居ります。

#### 武富總領事語る

在米同胞の生活及び事業の好材料たる、我が社の「日米大鑑」は、先づ我が同胞の生活に役立つものであり、且つ我が同胞の生活に役立つものであることは、既に述べた通りである。...

#### 大橋領事語る

我が社の「日米大鑑」發行は、既に述べた通りである。...

## 有力なる裏書

我が日米大鑑發行を聲明してより各方面から激動の言葉を賜り、同時に多數の豫約申込を受けて居る事は、我が社の深く感謝する處であります。

日米大鑑に就て桑港の武富總領事及び羅府の大橋領事は左の如く述べられて居ります。

#### 武富總領事語る

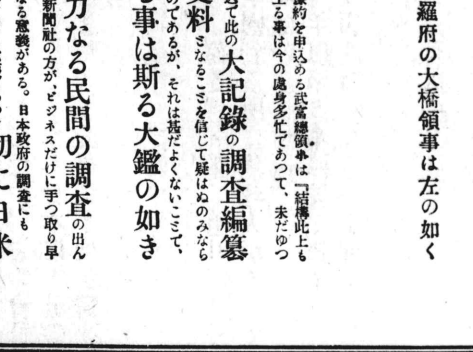
在米同胞の生活及び事業の好材料たる、我が社の「日米大鑑」は、先づ我が同胞の生活に役立つものであり、且つ我が同胞の生活に役立つものであることは、既に述べた通りである。...

#### 大橋領事語る

我が社の「日米大鑑」發行は、既に述べた通りである。...

## 日米新聞社

桑港





### サクラメント

## 本年の粗米最初の競賣は組合の理想通りに實現された

本年度粗米の競賣は三ヶ月間を要して、昨年度に比し、三割以上の利益を確保し、組合の理想通りに實現された。競賣の結果、粗米の平均価格は、前年度に比し、一割以上の高値で實現された。これは、組合の努力によるものと見られる。競賣の模様は、以下の通りである。

### 一萬五千元の密酒押収

密酒の押収に成功した。一萬五千元の密酒が押収された。これは、密酒の製造と販売を禁止する法律に基づいて行われた。密酒の製造者は、罰金や懲役を科せられる可能性がある。

### 華大選手の歓迎午餐會

華大選手の歓迎午餐會が、昨日（廿日）午後六時、ホテルオークラで開かれた。華大選手は、歓迎を受けた。この午餐會には、華大選手、関係者、および来賓が参加した。

### 沙港を東洋の船舶業者に一層廣告せん

沙港を東洋の船舶業者に一層廣告せん。沙港の船舶業者は、東洋の船舶業者に対して、沙港の船舶業者のサービスと品質を宣伝している。これは、沙港の船舶業者の競争力を高めるための取り組みである。

### 費用大博 出品審査

費用大博 出品審査。費用大博の出品審査が行われた。審査の結果、多くの出品が認められた。これは、費用大博の品質と信頼性を示している。

### 越前組育で 大持て

越前組育で 大持て。越前組育で、大持ての成果が挙げられた。これは、越前組育の効果を証明している。

### 父親會を

父親會を。父親會が開催された。父親會は、父親たちの交流と情報交換の場を提供している。

### 投獄すべし

投獄すべし。投獄すべしと主張されている。これは、法律に基づいて行われるべき措置である。

### 婚姻の時

婚姻の時。婚姻の時が到来している。これは、人生の重要な瞬間である。

### 米國御印象

米國御印象。米國御印象が述べられている。これは、米國の文化と社会に対する印象を示している。

### 御禮廣告

御禮廣告。御禮廣告が掲載されている。これは、感謝の気持ちを伝えるための手段である。

### 開業廣告

開業廣告。開業廣告が掲載されている。これは、新しい事業の開始を知らせるための手段である。

### 粹な漬物

粹な漬物。粹な漬物が紹介されている。これは、伝統的な日本の漬物の魅力を伝えている。

### 保護し度し

保護し度し。保護し度しと主張されている。これは、権利の保護を求めている。

### 田口事務所

田口事務所。田口事務所が紹介されている。これは、法律事務所である。

### 御禮廣告

御禮廣告。御禮廣告が掲載されている。これは、感謝の気持ちを伝えるための手段である。

### 開業廣告

開業廣告。開業廣告が掲載されている。これは、新しい事業の開始を知らせるための手段である。

### 粹な漬物

粹な漬物。粹な漬物が紹介されている。これは、伝統的な日本の漬物の魅力を伝えている。

### 保護し度し

保護し度し。保護し度しと主張されている。これは、権利の保護を求めている。

### 田口事務所

田口事務所。田口事務所が紹介されている。これは、法律事務所である。

### 御禮廣告

御禮廣告。御禮廣告が掲載されている。これは、感謝の気持ちを伝えるための手段である。

### 開業廣告

開業廣告。開業廣告が掲載されている。これは、新しい事業の開始を知らせるための手段である。

### 粹な漬物

粹な漬物。粹な漬物が紹介されている。これは、伝統的な日本の漬物の魅力を伝えている。

### 保護し度し

保護し度し。保護し度しと主張されている。これは、権利の保護を求めている。

**谷實散**  
良薬  
婦人  
散母實谷  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**御禮廣告**  
友人  
御禮廣告  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**開業廣告**  
開業廣告  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**粹な漬物**  
粹な漬物  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**保護し度し**  
保護し度し  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**田口事務所**  
田口事務所  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**御禮廣告**  
御禮廣告  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**開業廣告**  
開業廣告  
東京市中央区本町三丁目  
電話 五五五五

**△感謝祭特別大割引!**  
当店に来て金儲けをしなさい。  
紳士及び子供用品一切  
例へば紳士、青年、子供等のオーバーコート、下着、帽子、  
キャップから毛布類一切何でもあります  
**旅行用品一切**  
手袋、グリップケース、トランク、スーツケース其他何でもない  
ものはない  
**割引期間**  
来る十一月廿四日と廿六日の両日  
(若し不足ならば何時でもた金を御返し致します)  
エルドラドとメーン街の角  
**須市プラザ商會**  
The Plaza Store,  
Cor. Main and El Dorado Sts., Stockton, Calif.  
會主 ジョン・キリエー

**靴 津田商店**  
電話 二二二二

**時計師 府川**  
電話 二二二二

**馬車修理 府川**  
電話 二二二二

**降矢時計店**  
電話 二二二二

**旅館 旅館**  
電話 二二二二

**久保田勝美**  
電話 二二二二

**永井米三**  
電話 二二二二

**櫻井旅館業者**  
電話 二二二二

**新イグランド**  
電話 二二二二

**メイン薬館**  
電話 二二二二

**佐藤歯科**  
電話 二二二二

**武田商店**  
電話 二二二二

**石井銀佐**  
電話 二二二二

**井木醫院**  
電話 二二二二

**橋田慶通**  
電話 二二二二

**宮崎秀太郎**  
電話 二二二二

**柴田太郎**  
電話 二二二二

**山尾醫院**  
電話 二二二二

**紀伊商店**  
電話 二二二二

**木村商店**  
電話 二二二二

**ホテル**  
電話 二二二二

**橋本會**  
電話 二二二二



**橋本會**  
電話 二二二二

The Japanese American News. THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN. K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR. 480 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

TO-DAY'S TOPICS

Andrews' Liquor Legislation

From Washington comes the news that Lincoln C. Andrews, head of the United States prohibition enforcement, is planning to get a law passed through the next Congress centralizing and controlling the supply of medicinal spirits allowed by the government.

In brief, Mr. Andrews' bill will put medicinal liquor business into one private corporation, under strict government supervision and limited to 10 per cent dividends.

That the membership campaign will be postponed until next spring. That the members will support the Parlier Buddhist Young Women's club party.

Chinese Students Must Not Marry German Women

Special To Japanese American News. Peking, Nov. 19—The Foreign office issued instructions yesterday that Chinese students in Germany must give up all thoughts of marrying German wives.

Selma Visaka Club To Conduct Membership Campaign, Spring

The November meeting of the Selma Visaka Club was held Sunday and the following items were decided upon:

That a tea party will be held in the near future in order to thank Messrs. Yamao and Ito and parents who helped the club with the float which won first prize at the Armistice Day parade.

That the membership campaign will be postponed until next spring.

That the members will support the Parlier Buddhist Young Women's club party.

That the C. C. due should be paid by the members as soon as possible.

16,000 Japanese Converted Christians in Eight Years

Special to The Japanese American News. Tokyo, Nov. 19—During the last eight years Christianity has increased its foothold on Japanese soil with some 16,000 Christians. There are more than 29,000 Japanese Methodist Christians in Japan at the present time.

COAST REGION CONFERENCE MEETS

Two-Day Easter Conference Is Planned by Young People

A business meeting of the Coast Region Christian Conference was held at the Watsonville Presbyterian Church Saturday evening, November 13.

That the Coast Region Conference will conduct a gathering during Easter vacation. The session will last two days, and the committee in charge are:

T. Umemoto, Program; May Ohye, Social; S. Umemoto, Housing; M. Shikuma, Decoration; Ray Miyake, Registration.

That the entertainment committee will be composed of S. Umemoto, Masuko Tann, Ray Miyake, and K. Shikuma.

The matter of tombstone fund was also taken up.

Mr. Togasaki of San Francisco gave the young people a heart-to-heart talk, which was very helpful and will remain with them for years to come.

—R. A. F.

English Class Is Offered to Japanese Mothers of S. F.

A class in English is being offered to Japanese mothers of San Francisco at Emerson School every Tuesday, between the hours of 9:30 to 12 a. m., and Friday, from 1:30-3 p. m.

A promotion will occur soon, and a new higher grade as well as the primary class will be formed. Any one who desires to enroll in either the higher or the primary classes are asked to register at the Japanese Y. W. C. A., 1826 Sutter Street.

The Japanese Y. W. C. A. is sending a nurse to take care of the children while the mothers are studying; so mothers are welcome.

NOTED JAPANESE TENOR TO APPEAR IN S. F. RECITAL

Consul General Taketomi To Tender Banquet To Yoshiye Fujiwara

Yoshiye Fujiwara, famous Japanese tenor, will appear before the music lovers of San Francisco on Friday evening, December 3, at the Scottish Rite Temple, corner Van Ness Ave. and Sutter Street.

Consul-General Taketomi will tender Fujiwara a reception Tuesday evening, November 30, and the guests of the evening will be Americans exclusively, including leading figures in the music circles of San Francisco.

Fujiwara comes from Japan with enthusiastic acclaim by critics of the Imperial Theatre of Tokyo, which is considered a rare privilege, and the accompaniment was played by Prince Hidemaro Konye.

Fujiwara's latest achievement is his offer by the Victor concern to perpetuate his voice in its Red Seal records.

He is the first Oriental to be so honored, and the twelfth in number of tenors of all nations to have their voices recorded on the Red Seal record.

Fujiwara's record contains: 1. Okino-Kamome (Fisher man's Song); 2. Kojo-no-Tsuki (Moon on Ruined Castle).

Healthy Baby Girl Is Born

The benevolent old stork visited the family of K. Ogasawara of San Francisco. A healthy baby girl was born at the St. Francis Hospital Thursday morning at half-past ten in the morning.

STOCKTON'S \$45,000 BUDDHIST TEMPLE IS DEDICATED

Gay Celebration Commemorates Occasion

The \$45,000 Stockton Buddhist Temple has been completed at 148 West Washington Street. This is one of the three Buddhist Temples located in the great valleys of California.

The new temple is richly furnished with rare Japanese art and beautifully decorated to most portion of the temple.

More than 400 Buddhist worshippers attended the ceremony on Sunday morning.

On the second day of the celebration, the ceremony took place again in the morning and in the afternoon.

The afternoon ceremony was attended by Buddhist Club representatives.

Sunday and Monday were closed with the presentation of Japanese dramas in Asahi Hall, adjacent to the old temple.

J. C. S. of Stockton Will Hold Thanksgiving Service

The Junior Christian Society of the Stockton Christian Church will hold a Thanksgiving Day service on the eve of the 25th, at 8 o'clock. Parents are invited.

The father, S. Ogasawara, is a member of the editorial staff of the Japanese American News, while the mother has been an active member of the Christ Church.

Japanese Gridders To Play for West Side Championship

The Japanese Boy Scouts, Troop 16, of Fresno, will clash with Troop 33, and American troop, for the football championship of the West Side of Fresno, on Monday, November 22. The game will be called at 1:30 p. m. on the Edison School gridiron field.

Lineups have been announced as follows:

Table with two columns: Troop 16 (Uchiyama, Nakashima, Kazato, Toshiyuki, Fukushima, I. Kawai, Markarian, Taira, Ichinose, F. Kawai, Yamasaki) and Troop 33 (Dittenber, Kinzel, Steinhauer, C. Schneider, E. Diefel, A. Hines, P. Sneider, J. Pavlovich, Nilmeyer, A. Diefel, M. Pavlovich).

Fresno Student Club Will Conduct Membership Drive

An attendance of twenty members marked a recent meeting of the Fresno Students' Club, and the following items were resolved:

That the club will be divided into two groups headed by Captain Kishiko Kawai and Captain Ryo Iino for a membership drive contest.

That the club will combine with the American Loyalty League for a Thanksgiving party to be given on the evening of Wednesday, November 24.

That an officers' meeting will be held in the near future.

That Yoshio Murashima is elected chairman of the membership committee following the resignation of Yuriko Ota who has moved away from the locality.

That a roll call will be taken every meeting, and a fine of five cents will be exacted from every member who fails to be present.

少女士官 川崎小鳥氏. ス. ベイン, さいふのくじのちかひ, ほうのうらちを, おしほ, いひま, アーチャー, 三日月のあはれ.

中野文雄. 今朝の朝陽が, 僕の顔を照らした, 僕の胸を暖めた, 僕の涙を拭いた.

二宮利雄. 私は今朝目覚め, 朝陽が顔を照らした, 朝陽が胸を暖めた, 朝陽が涙を拭いた.

金門學園のお友達の作文. 本多智恵子. 今朝の朝陽が, 僕の顔を照らした, 僕の胸を暖めた, 僕の涙を拭いた.

洗濯機械. John W. Head. Wash your clothes in the Head Automatic Washer.

移轉. 特別大減價. 特別大減價. 特別大減價.

錦花樓. 英語教授. 錦花樓. 英語教授.

かまぼこ. 製造卸小賣. 錦花樓. 製造卸小賣.

金門商會. 錦花樓. 金門商會. 錦花樓.

移轉. 特別大減價. 特別大減價. 特別大減價.

移轉. 特別大減價. 特別大減價. 特別大減價.

移轉. 特別大減價. 特別大減價. 特別大減價.

Advertisement for Japanese cosmetics. Title: 日本土産. Content: 年末歳始の贈答品には 大山化粧品が第一!!!. List of products: A1 アイデマサジクリーム, A2 アイデパリンヤンクリーム, A3 アイデ水, A4 アイデコールドクリーム, etc.

Advertisement for Ajinomoto. Title: 味の素. Content: 世界到る所で無類の調味料. Image of a woman and a box of Ajinomoto. Text: 味の素本舗 鈴木商店.